



15/2019 Planung Neuanbindung LS 29	15/2019 Progettazione nuovo allacciamento SP 29
<b>CIG: 8011937B8F</b>	
<p><b>Klarstellung Nr. 1</b></p> <p><b>Frage.</b> Gelten die Kosten für geologische Untersuchungen und Straßenverkehrsuntersuchungen als im Ausschreibungspreis enthalten oder werden diese separat kompensiert, wenn ja in welchem Umfang?</p> <p><b>Antwort.</b> Nein, die Kosten für geologische Untersuchungen und Straßenverkehrsuntersuchungen sind nicht im Ausschreibungspreis enthalten, sondern werden von der Provinz getragen.</p>	<p><b>Chiarimento n. 1</b></p> <p><b>Quesito.</b> I costi delle indagini geologici e di quelli di traffico stradale sono da considerarsi inclusi nel prezzo a base di gara o si prevede di compensarli a parte e, in tal caso, in che misura?</p> <p><b>Risposta.</b> No, indagini geologici e indagini del traffico non sono inclusi nel prezzo a base di gara però a carico della Provincia.</p>
<p><b>Klarstellung Nr. 2</b></p> <p><b>Frage.</b> Nachdem in der Unterteilung der Identifizierungscodes der Werke, genannt ID - Codes, gemäß Ministerialerlass vom 17.06.2016 die Eisack-Brücke laut Kategorie und ID - Codes S.03 identifiziert wurde, fragen wir, ob Werke der Kategorie und der ID - Codes S.04 als Referenzen akzeptiert werden, vorausgesetzt, dass sie nur den Unterpunkt "Brücken" betreffen, welcher ausdrücklich und ausschließlich in der Kategorie und dem ID - Code S.04 angegeben ist.</p> <p><b>Antwort.</b> Die Kategorie - ID S.04 ist erlaubt, sofern sie nur den Unterpunkt "Brücken" betrifft.</p>	<p><b>Chiarimento n. 2</b></p> <p><b>Domanda.</b> Poiché nella suddivisione secondo i singoli codici identificativi delle opere, denominati codice – ID, di cui al D.M. del 17.06.2016, il ponte sul fiume Isarco è stato identificato nella categoria e codici – ID S.03, si chiede se verranno accettate quali referenza opere appartenenti alla categoria e codici – ID S.04, condizionatamente alla circostanza che riguardino esclusivamente la sottovoce "ponti", indicata esplicitamente solo ed unicamente nella categoria e codice – ID S.04 sopradette.</p> <p><b>Risposta.</b> È ammessa la categoria – ID S.04, condizionatamente alla circostanza che riguardi esclusivamente la sottovoce "ponti".</p>
<p><b>Klarstellung Nr. 3</b></p> <p><b>Frage.</b> Hallo, habe eine Email bekommen, daß bei dieser Ausschreibung die Vermessung extra ausgeschrieben wird. Bekomme ich bitte dafür den Lageplan, was alles zu vermessen ist und wo kann ich mein Angebot hinschicken?</p> <p><b>Antwort.</b> Die Vermessungsfläche (das Vermessungsgebiet) und seine Ausdehnung hängen von den Vorschlägen und technischen Lösungen des</p>	<p><b>Chiarimento n. 3</b></p> <p><b>Domanda.</b> Salve, ho ricevuto una Email, il rilievo sarà offerto in più per questa gara d'appalto. Viene fornita una planimetria della zona, cosa deve essere misurato e dove posso inviare la mia offerta?</p> <p><b>Risposta.</b> La documentazione tecnica é disponibile ed é allegata all'offerta. L'area di rilievo (l'area di rilievo) e la sua estensione dipendono dalle proposte e dalle</p>



<p>Projektanten ab und sind Teil des Gesamtangebotes. Die verfügbaren technischen Unterlagen liegen der Ausschreibung bei.</p>	<p>soluzioni tecniche del progettista e fanno parte dell'offerta complessiva.</p>
--	---